

# ***Sūrat al-Muddaththir***

***(The Cloaked One, Shrouded)***

سورة المدثر

***Súrah – 74***

***No of Ayat – 56***

**English Translation : *Ali Quli Qara'i***

**Urdu Translation : *Allamma Zeeshan Haider Jawadi***

**Hindi Translation : *Farrukh Khan & Ahmed***

For any errors / comments please write to: [rehanL@hotmail.com](mailto:rehanL@hotmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.

This is a 'Meccan' sūrah.

The surah that opens by addressing the enwrapped Prophet as the **SHROUDED Messenger**. It takes its name from the word “wrapped in mantle” (*Muddaththir*) in verse 1. The first verses of this surah (verse 1) were revealed after one of the Prophets first encounter with the Angel of Revelation in the Cave of Ḥirā'. The surah goes on, in a section from a later period, to remind the obstinate disbelievers of their fate on the Day of Judgement (verse 8) and a specific opponent of the Prophet is singled out (verse 11). The end of the surah (verse 39) exposes the foolishness of the disbelievers” attitude to the Revelation and the Day of Resurrection.

Imam Muhammad al-Baqir (a.s.) has said that the person who recites this surah in his compulsory prayers will attain a rank near the Holy Prophet (s.a.w.) in the hereafter and will be protected from any misfortunes in this world.

If this surah is recited daily and then a dua is made after its recitation, then the dua will be answered and the need will be fulfilled. If one makes dua that he wishes to memorize the whole Qur'an then he will not die until he has memorized it.



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O' Allāh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.**

اے اللہ! رحمت فرما محمد و آل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin*



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**In the Name of Allāh,  
the All-beneficent, the All-merciful.**

عظیم اور دائمی رحمتوں والے خدا کے نام سے

अल्लाह के नाम से जो बड़ा कृपालु और अत्यन्त दयावान हैं।

*bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi*



يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾

**O you wrapped up in your mantle!**

اے میرے کپڑا اوڑھنے والے

ऐ ओढ़ने लपेटनेवाले!

*yā-'ayyuhā l-muddaththiru*



# ﴿ ٢ ﴾ قُمْ فَأَنْذِرْ

**Rise up and warn!**

اٹھو اور لوگوں کو ڈراؤ

उठो, और सावधान करने में लग जाओ

*qum fa-'andir*



﴿ ۳ ﴾ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ

**Magnify your Lord,**

اور اپنے رب کی بزرگی کا اعلان کرو

और अपने रब की बड़ाई ही करो

*wa-rabbaka fa-kabbir*



﴿ ٤ ﴾ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ

and purify your cloak,

اور اپنے لباس کو پاکیزہ رکھو

अपने दामन को पाक रखो

*wa-ṭiyābaka fa-ṭahhir*



﴿ ٥ ﴾ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ

**and keep away from all impurity!**

اور برائیوں سے پرہیز کرو

और गन्दगी से दूर ही रहो

*wa-r-ruġza fa-hġur*



وَلَا تَمُنُّنَّ تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾

**Do not grant a favour seeking a greater gain,**

اور اس طرح احسان نہ کرو کہ زیادہ کے طلب گار بن جاؤ

अपनी कोशिशों को अधिक समझकर उसके क्रम को भंग न करो

*wa-lā tamnunn taṣtakṭīru*



﴿ ٧ ﴾ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ

**and be patient for the sake of your Lord.**

اور اپنے رب کی خاطر صبر کرو

और अपने रब के लिए धैर्य ही से काम लो

*wa-li-rabbika fa-ṣbir*



# ﴿ ۸ ﴾ فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ

**When the Trumpet will be sounded,**

پھر جب صور پھونکا جائے گا

जब सूर में फूँक मारी जाएगी

*fa-'idā nuqira fī n-nāqūri*



فَذٰلِكَ يَوْمًا۟ عَسِيْرًا ﴿٩﴾

that day will be a day of hardship,

تو وہ دن انتہائی مشکل دن ہوگا

तो जिस दिन ऐसा होगा, वह दिन बड़ा ही कठोर होगा,

*fa-dālika yawma 'idin yawmun 'asīrun*



عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾

not at all easy for the faithless.

کافروں کے واسطے تو ہرگز آسان نہ ہوگا

इनकार करनेवालो पर आसान न होगा

*'alā l-kāfirīna ġayru yasīrin*



ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

**Leave Me [to deal] with him whom I created alone,**

اب مجھے اور اس شخص کو چھوڑ دو جس کو میں نے اکیلا پیدا کیا ہے

छोड़ दो मुझे और उसको जिसे मैंने अकेला पैदा किया,

*darnī wa-man ḥalaqtu waḥīdan*



﴿ ۱۲ ﴾ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَّمْدُودًا

and then furnished him with extensive means,

اور اس کے لئے کثیر مال قرار دیا ہے

और उसे माल दिया दूर तक फैला हुआ,

*wa-ġa'altu lahū mālan mamdūdan*



# وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿١٣﴾

and [gave him] sons to be at his side,

اور نگاہ کے سامنے رہنے والے بیٹے قرار دیئے ہیں

और उसके पास उपस्थित रहनेवाले बेटे दिए,

*wa-banīna šuhūdan*



﴿ ۱۴ ﴾ وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا

and facilitated [all matters] for him.

اور ہر طرح کے سامان میں وسعت دے دی ہے

اور میں نے उसके لیے اچھی طرح زندگی-مार्ग समतल किया

*wa-mahhadtu lahū tamhīdan*



ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾

**Still he is eager that I should give him more.**

اور پھر بھی چاہتا ہے کہ اور اضافہ کر دوں

फिर वह लोभ रखता है कि मैं उसके लिए और अधिक दूँगा

*tumma yaṭmaʿu ʿan ʿazīda*



﴿ ۱۶ ﴾ كَلَّا إِنَّهُ صَلَّى إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿۱۶﴾

**No indeed! He is an obstinate opponent of Our signs.**

ہرگز نہیں یہ ہماری نشانیوں کا سخت دشمن تھا

कदापि नहीं, वह हमारी आयतों का दुश्मन है,

*kallā 'innahū kāna li-'āyātinā 'anīdan*



سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾

**Soon I will overwhelm him with hardship.**

تو ہم عنقریب اسے سخت عذاب میں گرفتار کریں گے

शीघ्र ही मैं उसे घेरकर कठिन चढ़ाई चढ़वाऊंगा

*sa-'urhiquhū ṣa'ūdan*



إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾

**Indeed he reflected and decided.**

اس نے فکر کی اور اندازہ لگایا

उसने सोचा और अटकल से एक बात बनाई

*'innahū fakkara wa-qaddara*



# ﴿ ۱۹ ﴾ فَقِيلَ كَيْفَ قَدَّرَ

**Perish he, how he decided!**

تو اسی میں مارا گیا کہ کیسا اندازہ لگایا

तो विनष्ट हो, कैसी बात बनाई!

*fa-qutila kayfa qaddara*



# تَمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾

**Again, perish he, how he decided!**

پھر اسی میں اور تباہ ہو گیا کہ کیسا اندازہ لگایا

فیر وینٹ ہو، کئی باا بناई!

*tumma qutila kayfa qaddara*



ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾

**Then he looked;**

پھر غور کیا

فیر نज़ر دؤڈاई،

*tumma nazara*



# ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿ ٢٢ ﴾

then he frowned and scowled.

پھر تیوری چڑھا کر منہ بسور لیا

فیر تھوری چढ़ई और मुँह बनाया,

*ṭumma 'abasa wa-basara*



ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

**Then he went away disdainfully,**

پھر منہ پھیر کر چلا گیا اور اکڑ گیا

فیر پیٹ فیری اور غمڈ کیا

*tumma 'adbara wa-stakbara*



﴿ ۲۴ ﴾ فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ

saying, 'It is nothing but magic handed down.

اور آخر میں کہنے لگا کہ یہ تو ایک جادو ہے جو پرانے زمانے سے چلا آرہا ہے

अन्ततः बोला, "यह तो बस एक जादू है, जो पहले से चला आ रहा है

*fa-qāla 'in hādā 'illā siḥrun yu'taru*



﴿ ٢٥ ﴾ إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ

**It is nothing but the speech of a human being.'**

یہ تو صرف انسان کا کلام ہے

"यह तो मात्र मनुष्य की वाणी है।"

*'in hādā 'illā qawlu l-bašari*



# سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

**Soon I shall cast him into Saqar.**

ہم عنقریب اسے جہنم واصل کر دیں گے

میں شیب ہی उसे 'سکر' (جہنم کی آگ) میں ڈالوں گا

*sa-'uṣlihi saqara*



﴿ ۲۷ ﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ

**And what will show you what is Saqar?**

اور تم کیا جانو کہ جہنم کیا ہے

और तुम्हें क्या पता की सकर क्या है?

*wa-mā 'adrāka mā saqaru*



لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾

**It neither spares nor leaves [anything].**

وہ کسی کو چھوڑنے والا اور باقی رکھنے والا نہیں ہے

वह न तरस खाएगी और न छोड़ेगी,

*lā tubqī wa-lā tadaru*



﴿ ٢٩ ﴾ لَوَّاحَةٌ لِلْبَشَرِ

**It burns the skin.**

بدن کو جلا کر سیاہ کر دینے والا ہے

खाल को झुलसा देनेवाली है,

*lawwāḥatun li-l-bašari*



عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

**There are nineteen [keepers] over it.**

اس پر انیس فرشتے معین ہیں

उसपर उन्नीस (कार्यकर्ता) नियुक्त है

*'alayhā tis'ata 'ašara*



وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً ۗ وَمَا جَعَلْنَا  
عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً ۗ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

**We have assigned only angels as keepers of the Fire,  
and We have made their number merely a stumbling  
block for the faithless**

اور ہم نے جہنم کا نگہبان صرف فرشتوں کو قرار دیا ہے اور ان کی تعداد کو کفار کی آزمائش کا ذریعہ بنادیا ہے

और हमने उस आग पर नियुक्त रहनेवालों को फ़रिश्ते ही बनाया है, और हमने उनकी संख्या को इनकार करनेवालों के लिए मुसीबत और आजमाइश ही बनाकर रखा है।

*wa-mā ġa 'alnā 'aṣḥāba n-nāri 'illā malā 'ikatan wa-mā ġa 'alnā 'iddatahum 'illā  
fitnatan li-lladīna kafarū*



لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ آمَنُوا  
إِيمَانًا

and that those given the Book may be reassured, and  
the faithful may increase in [their] faith,

کہ اہل کتاب کو یقین حاصل ہو جائے اور ایمان والوں کے ایمان میں اضافہ ہو جائے

ताकि वे लोग जिन्हें किताब प्रदान की गई थी पूर्ण विश्वास प्राप्त करें, और वे लोग जो ईमान  
ले आए वे ईमान में और आगे बढ़ जाएँ।

*li-yastayqina lladīna 'ūtū l-kitāba wa-yazdāda lladīna 'āmanū 'īmānan*



وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولَ  
 الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ  
 بِهَذَا مَثَلًا

and that those given the Book may not doubt and the  
 faithful [as well], and that those in whose hearts is a  
 sickness may say, and the faithless [along with  
 them],

اور اہل کتاب یا صاحبانِ ایمان اس کے بارے میں کبھی طرح کا شک نہ کریں اور جن کے دلوں میں  
 مرض ہے اور کفار یہ کہنے لگیں کہ

اور جن لوگوں کو کتاب پرदान کی गई ہے اور ایمان والے کسی شکی میں نہ پڑے، اور  
 تاکہ جن کے دلوں میں رोग ہے وہ اور انکار کرنے والے کہیں،

*wa-lā yartāba lladīna 'ūtū l-kitāba wa-l-mu'minūna wa-li-yaqūla lladīna fī  
 qulūbihim maraḍun wa-l-kāfirūna māḍā 'arāda llāhu bi-hādā maṭalan*



كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۗ وَمَا  
 يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ ۗ

**‘What did Allah mean by this description?’ Thus does Allah lead astray whomever He wishes, and guides whomever He wishes. No one knows the hosts of your Lord except Him,**

آخر اس مثال کا مقصد کیا ہے اللہ اسی طرح جس کو چاہتا ہے گمراہی میں چھوڑ دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے ہدایت دے دیتا ہے اور اس کے لشکروں کو اس کے علاوہ کوئی نہیں جانتا ہے

"इस वर्णन से अल्लाह का क्या अभिप्राय है?" इस प्रकार अल्लाह जिसे चाहता है पथभ्रष्ट कर देता है और जिसे चाहता है संमार्ग प्रदान करता है। और तुम्हारे रब की सेनाओं को स्वयं उसके सिवा कोई नहीं जानता,

*ka-dālika yuḍillu llāhu man yašā 'u wa-yaḥdī man yašā 'u wa-mā ya 'lamu  
 ḡunūda rabbika 'illā huwa*



﴿ ۳۱ ﴾ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ

and it is just an admonition for all humans.

یہ تو صرف لوگوں کی نصیحت کا ایک ذریعہ ہے

और यह तो मनुष्य के लिए मात्र एक शिक्षा-सामग्री है

*wa-mā hiya 'illā dīkrā li-l-bašari*



# كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾

**No indeed! By the Moon!**

ہوشیار ہمیں چاند کی قسم

कुछ नहीं, साक्षी है चाँद

*kallā wa-l-qamari*



وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿ ۳۳ ﴾

**By the night when it recedes!**

اور جاتی ہوئی رات کی قسم

और साक्षी है रात जबकि वह पीठ फेर चुकी,

*wa-l-layli 'id 'adbara*



﴿ ۳۴ ﴾ وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ

**By the dawn when it brightens!**

اور روشن صبح کی قسم

और प्रातःकाल जबकि वह पूर्णरूपेण प्रकाशित हो जाए।

*wa-ṣ-ṣubḥi 'idā 'asfara*



﴿ ۳۵ ﴾ إِنَّهَا لِأَحَدَى الْكُبَرِ

Indeed it is one of the greatest [signs]

یہ جہنم بڑی چیزوں میں سے ایک چیز ہے

निश्चय ही वह भारी (भयंकर) चीज़ों में से एक है,

*'innahā la- 'iḥdā l-kubari*



نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

—a warner to all humans,

لوگوں کے ڈرانے کا ذریعہ

मनुष्यों के लिए सावधानकर्ता के रूप में,

*naḍīran li-l-bašari*



﴿ ۳۷ ﴾ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ

**[alike] for those of you who like to advance ahead and those who would linger behind.**

ان کے لئے جو آگے پیچھے ہٹنا چاہیں

تुममें से उस व्यक्ति के लिए जो आगे बढ़ना या पीछे हटना चाहे

*li-man šā'a minkum 'an yataqaddama 'aw yata'ahhara*



كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

**Every soul is hostage to what it has earned,**

ہر نفس اپنے اعمال میں گرفتار ہے

प्रत्येक व्यक्ति जो कुछ उसने कमाया उसके बदले रेहन (गिरवी) है,

*kullu nafsin bi-mā kasabat rahīnatun*



إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾

**except the People of the Right Hand.**

علاوہ اصحاب یمین کے

سیواے داؤنوالوں کے

*'illā 'aṣḥāba l-yamīni*



# ﴿ ٤٠ ﴾ فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ

[They will be] in gardens, questioning

وہ جنتوں میں رہ کر آپس میں سوال کر رہے ہوں گے

वे बागों में होंगे, पूछ-ताछ कर रहे होंगे

*fī ġannātin yatasā' alūna*



# عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٤١﴾

concerning the guilty:

مجرمین کے بارے میں

अपराधियों के विषय में

*'ani l-muğrimīna*



﴿ ٤٢ ﴾ مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ

‘What drew you into Hell?’

آخر تمہیں کس چیز نے جہنم میں پہنچا دیا ہے

"तुम्हे क्या चीज़ सकर (जहन्नम) में ले आई?"

*mā salakakum fī saqara*



﴿ ٤٣ ﴾ قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ

**They will answer, 'We were not among those who prayed.'**

وہ کہیں گے کہ ہم نماز گزار نہیں تھے

वे कहेंगे, "हम नमाज़ अदा करनेवालों में से न थे।

*qālū lam naku mina l-muṣallīna*



﴿ ٤٤ ﴾ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمِ الْمِسْكِينَ

**Nor did we feed the poor.**

اور مسکین کو کھانا نہیں کھلایا کرتے تھے

और न हम मुहताज को खाना खिलाते थे

*wa-lam naku nuṭ'imu l-miskīna*



﴿ ٤٥ ﴾ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ

**We used to gossip along with the gossipers,**

لوگوں کے بے کاموں میں شامل ہو جایا کرتے تھے

"और व्यर्थ बात और कठ-हुज्जती में पड़े रहनेवालों के साथ हम भी उसी में लगे रहते थे।

*wa-kunnā naḥūḍu ma`a l-ḥā`idīna*



﴿ ٤٦ ﴾ وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ

and we used to deny the Day of Retribution,

اور روزِ قیامت کی تکذیب کیا کرتے تھے

और हम बदला दिए जाने के दिन को झुठलाते थे,

*wa-kunnā nukaḍdibu bi-yawmi d-dīni*



﴿ ٤٧ ﴾ حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ

until death came to us.'

یہاں تک کہ ہمیں موت آگئی

"یहाँ तक कि विश्वसनीय चीज़ (प्रलय-दिवस) में हमें आ लिया।"

*ḥattā 'atānā l-yaqīnu*



﴿ ٤٨ ﴾ فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِينَ

**So the intercession of the intercessors will not avail them.**

تو انہیں سفارش کرنے والوں کی سفارش بھی کوئی فائدہ نہ پہنچائے گی

अतः सिफ़ारिश करनेवालों को कोई सिफ़ारिश उनको कुछ लाभ न पहुँचा सकेगी

*fa-mā tanfa'uhum šafā'atu š-šāfi'īna*



﴿ ٤٩ ﴾ فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُّعْرِضِينَ

**What is the matter with them that they evade the  
Reminder**

آخر انہیں کیا ہو گیا ہے کہ یہ نصیحت سے منہ موڑے ہوئے ہیں

आखिर उन्हें क्या हुआ है कि वे नसीहत से कतराते हैं,

*fa-mā lahum 'ani t-taḍkirati mu'riḍīna*



كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

as if they were terrified asses

گویا بھڑکے ہوئے گدھے ہیں

मानो वे बिदके हुए जंगली गधे है

*ka-'annahum ḥumurun mustanfiratun*



# ﴿ ٥١ ﴾ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

fleeing from a lion?

جو شیر سے بھاگ رہے ہیں

جو شہر سے (ڈر کر) بھاگے ہے؟

*farrat min qaswaratin*



بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُؤْتَىٰ صُحُفًا مُّنشَرَةً

﴿ ٥٢ ﴾

**Rather everyone of them desires to be given unrolled scriptures [from Allah].**

حقیقتاً ان میں ہر آدمی اس بات کا خواہش مند ہے کہ اسے کھلی ہوئی کتابیں عطا کر دی جائیں

نہیں، بلکہ انہیں سے ہر ایک شخص چاہتا ہے کہ اسے کھلی کتابیں دی جائیں

*bal yurīdu kullu mri'in minhum 'an yu'tā ṣuḥufan munaššaratan*



كَلَّا ۖ بَل لَّا يَخَافُونَ ۖ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾

**No indeed! Rather they do not fear the Hereafter.**

ہرگز نہیں ہوسکتا اصل یہ ہے کہ انہیں آخرت کا خوف ہی نہیں ہے

कदापि नहीं, बल्कि ले आखिरत से डरते नहीं

*kallā bal lā yaḥāfūna l-'āḥirata*



كَلَّا إِنَّهُ تَذَكِرَةٌ ﴿٥٤﴾

**No indeed! It is indeed a reminder.**

ہاں ہاں بیشک یہ سراسر نصیحت ہے

कुछ नहीं, वह तो एक अनुस्मृति है

*kallā 'innahū taḍkiratun*



﴿ ۵۵ ﴾ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ

**So let anyone who wishes remember it.**

اب جس کا جی چاہے اسے یاد رکھے

अब जो कोई चाहे इससे नसीहत हासिल करे,

*fa-man šā'a ḍakarahū*



وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ جُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ  
 وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

And they will not remember unless Allah wishes. He is worthy of [your] being wary [of Him] and He is worthy to forgive.

اور یہ اسے یاد نہ کریں گے مگر یہ کہ اللہ ہی چاہے کہ وہی ڈرانے کا اہل اور مغفرت کا مالک ہے

और वे नसीहत हासिल नहीं करेंगे। यह और बात है कि अल्लाह ही ऐसा चाहे। वही इस योग्य है कि उसका डर रखा जाए और इस योग्य भी कि क्षमा करे

*wa-mā yaḍkurūna 'illā 'an yašā' a llāhu huwa 'ahlu t-taqwā wa-'ahlu l-mağfirati*



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

**O' Allāh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.**

اے اللہ! رحمت فرما محمد و آل (ع) محمد پر

ऐ अल्लाह मुहम्मद और आले मुहम्मद पर अपनी सलामती रख

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin*



**Please recite  
Sūra E Fātiḥa  
for  
ALL MARHUMEEN**

For any errors / comments please write to: [rehanL@hotmail.com](mailto:rehanL@hotmail.com)

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.